

mod. **LINCE**

110 - 130 - 150 - 170



 **TRINCIASARMENTI**

Trincia fisso o spostabile, indicato per lavorazioni su erba, foglie, sarmenti di vigneto ed oliveto, per trattori da 18 a 50 HP.

 **SCHLEGELMULCHER**

Der fest und verschiebbare Schlegelmulcher, zur Bearbeitung von Gras, Laub, Weinbau und Olivenanlagen ist geeignet für Traktoren von 18 bis 50 PS.

 **BROYEUR**

Broyeur fixe et déportable, pour travailler herbe, végétation, sarments pour tracteur de 18 à 50 CV.


 **SHREDDER**


Shredder fixed or with adjustable offset, for working on grass, leaves, vine and olive remains. For tractors from 18 to 50 HP.


 **TRITURADORA**

Trituradora fijo o desplazable, para hierba, restos de poda de vid y olivos, para tractores de 18 hasta 50 HP.

SPOSTABILE - WITH ADJUSTABLE OFFSET - DÉ


 La trincia mod. **LINCE** si contraddistingue per la polivalenza d'impiego, essendo idonea sia al taglio dell'erba sia alla trinciatura di piccoli sarmenti in vigneti e frutteti. Questo modello è disponibile in versione fissa o spostabile (meccanicamente o idraulicamente). Versatile e pratica sia nella configurazione che nell'utilizzo. Il rotore è disponibile con mazze, opportune per lo sfalcio di prati erbosi ornamentali, o con coltelli, più adatti al taglio di erba e piccoli sarmenti. Regolazione dell'altezza di taglio mediante rullo registrabile o ruote sterzanti (optional). Slitte avvitate alla fiancata, di serie.


 Le modèle **LINCE** est caractérisé par sa polyvalence d'utilisation qui lui permet de couper aussi bien l'herbe que les petits sarments des vignes et des vergers. Ce modèle est disponible en version fixe ou déportable (mécaniquement ou hydrauliquement). Polyvalence et praticité de configuration et d'utilisation. Le rotor peut être équipé avec de marteaux, mieux indiqués pour le fauchage des pelouses, ou de lames articulées pour la coupe de l'herbe et des petits bois. Réglage de la hauteur de coupe à l'aide du rouleau réglable et roues directrices (en option). Glissières vissées sur la joue du bâti, de série.

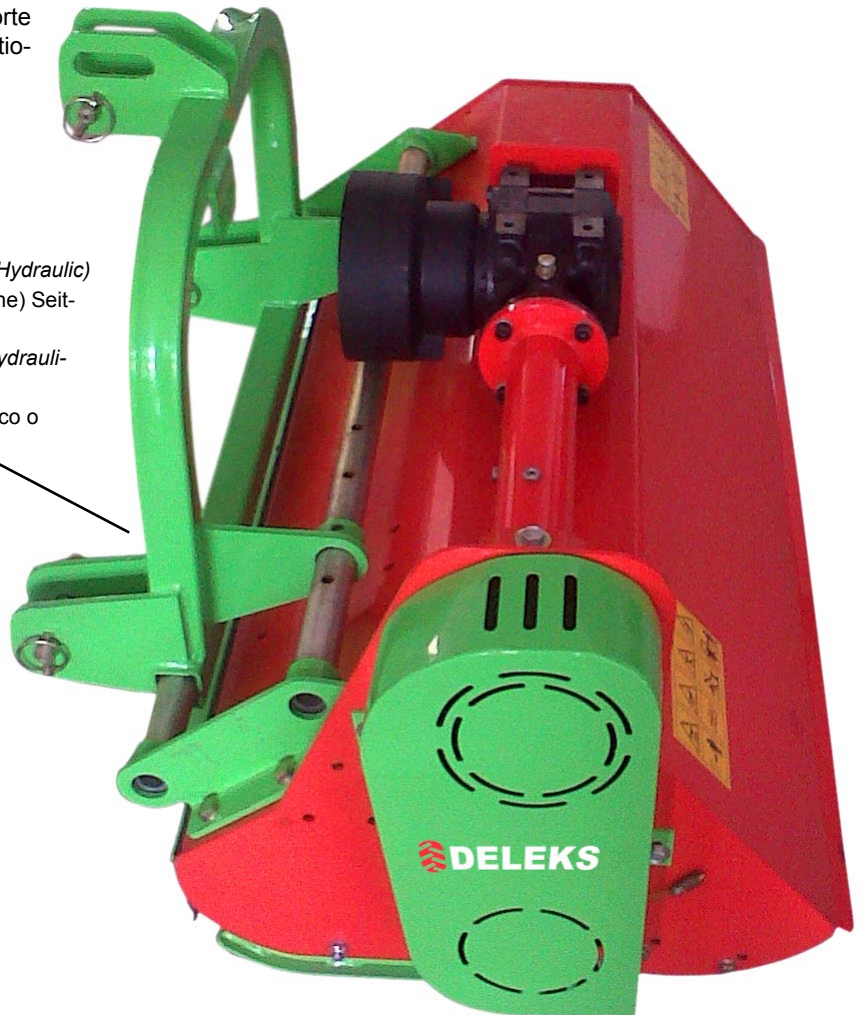
 La trituradora **LINCE** se caracteriza por su versatilidad de uso, ya que es apta tanto para cortar césped como para triturar pequeñas ramas en viñedos y huertas. Este modelo se encuentra disponible fijo o desplazable (mecánico o hidráulico). Configuración y uso versátiles y prácticos. El rotor está disponible con martillos, oportunos para la siega de céspedes ornamentales, o con cuchillas, aptas para el corte de hierba y pequeños sarmientos. Ajuste de la altura de corte por medio de un rodillo o de volantes regulables (optional). Deslizadores atornillados al lateral, de fábrica.

- Attacco a 3 punti fisso o spostabile (meccanico o idraulico)
- 3 point linkage fixed or with adjustable offset (mechanic or Hydraulic)
- Fest Dreipunktvorrichtung oder (Handbuch oder hydraulische) Seitenverschiebung
- Attelage universel 3 points fixe ou déportable (manuel ou hydraulique)
- Enganche universal de 3 puntos fijo o desplazable (mecánico o hidráulico)

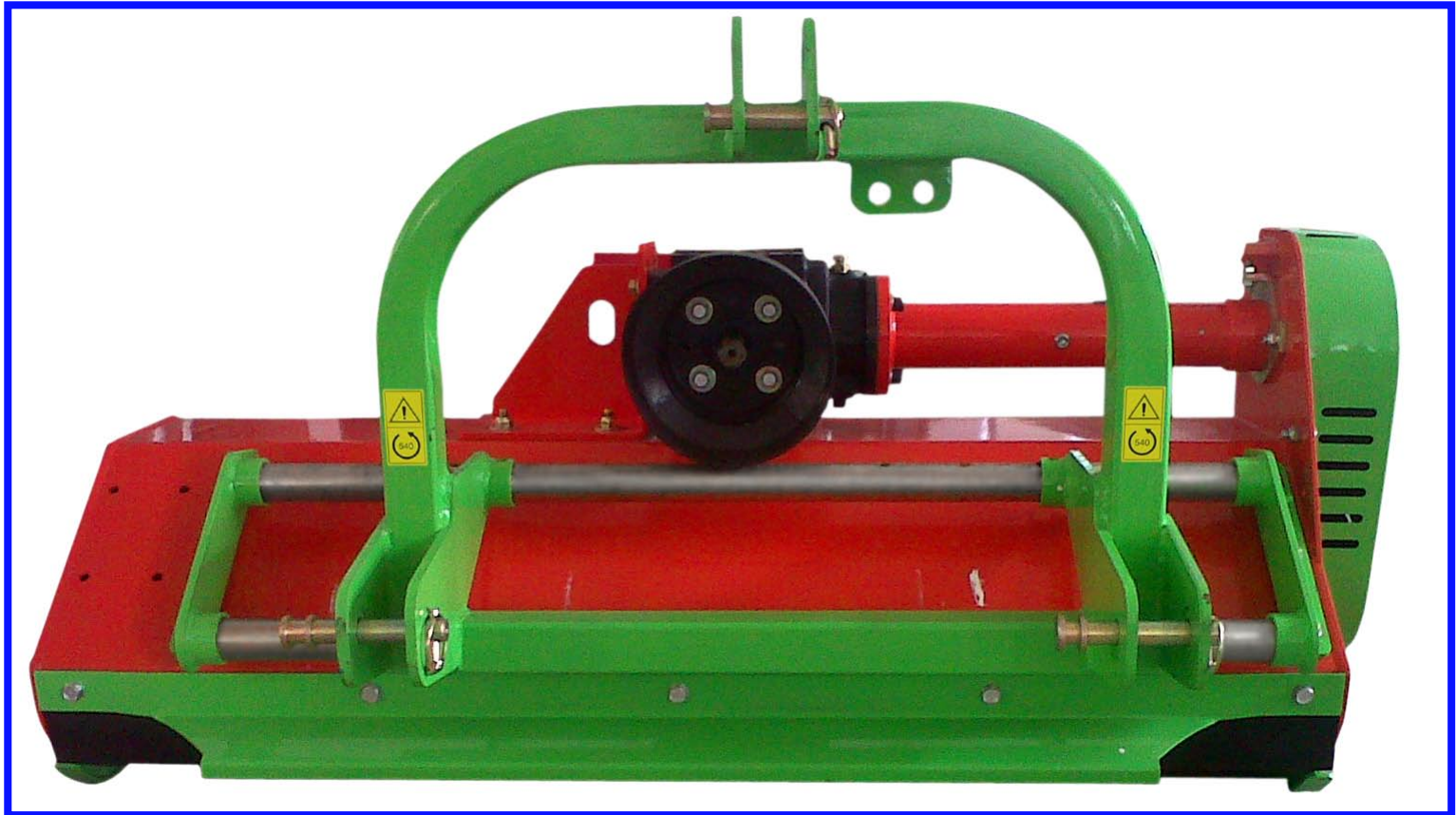


 The **LINCE** shredder is distinguished for its versatility of use as it is suitable for grass cutting as well as shredding of small twigs in vineyards and orchards. This model is available fixed or with adjustable offset (mechanical or hydraulic). Versatility and practicality of setting up and using. The rotor is available with hammers, suitable for mowing ornamental lawns, or with articulated blades, which is more suitable for grass cutting and small twigs. Adjustment of the cutting height via an adjustable roller or steering wheels (optional). Standard skids screwed to the side.

 Der Mulcher Mod. **LINCE** zeichnet sich durch seine zahlreichen Einsatzmöglichkeiten aus, die vom Grasschnitt bis zum Häckseln niedrigen Gestrüpps im Wein- und Obstbau reichen. Dieses Modell ist in mechanisch oder hydraulisch verschiebbarer Version erhältlich. Dieses Modell ist in fester oder verschiebbarer (mechanisch oder hydraulisch) erhältlich. Vielseitige und praktische Ausführung und Verwendung. Der Rotor ist mit Schlegeln, die zum Mähen von Rasenflächen eingesetzt werden können, oder mit Messern erhältlich, die sich für den Schnitt von Gras und niedrigem Gestrüpp eignen. Einstellung der Schnitthöhe mit regulierbarer Walze oder Lenkrädern (optional). Seitlich angeschraubte Kufen (serienmäßig).



PORTABLE - VERSCHIEBBAR - DESPLAZABLE



1. Scatola cambio e trasmissione laterale sovradimensionate.
2. Cuscinetti Long Life, posizionati internamente alla fiancata.
3. Mazze stampate a caldo, che garantiscono un taglio uniforme del prato e la frantumazione di piccoli sarmenti fino a Ø 3 cm.
4. Elevata velocità di rotazione degli utensili grazie al bilanciamento elettronico del rotore.
5. Spostamento orizzontale grazie alle due aste di scorrimento.
6. Terzo punto flottante per una lavorazione uniforme anche su terreni non pianeggianti.
7. Affidabile trasmissione a cinghie dentate e pratico ingrassatore cuscinetto rotore.
8. Rullo posteriore autopulente, scarico del prodotto trinciato dietro al rullo.
9. La lavorazione in posizione spostabile è l'ideale per le operazioni in prossimità di fossati.
10. Coppia ruote anteriori pivottanti (optional).
11. Coppia slitte di serie.

1. Oversized side transmission and gearbox.
2. Long Life bearings positioned in the side.
3. Hot forging hammers, that guarantee uniform lawn mowing and grinding of small twigs of up to Ø 3cm.
4. High rotation speed of the tools thanks to the electronic balancing of the rotor.
5. Horizontal movement thanks to two sliding rods.
6. Third floating point for uniform working on uneven land.
7. Reliable toothed belt transmission and practical rotor bearing greaser.
8. Self-cleaning rear roller, shredded product unloaded behind the roller.
9. Working in the movable position is ideal for operations carried out close to ditches.
10. Pair of front pivoting wheels (optional).
11. Standard skids screwed to the side.

1. Seitliche überdimensionierte Getriebekasten und Antrieb.
2. Im Inneren der Seitenwand positionierte Long Life-Lager.
3. Hot Schmiedehämmer gewährleisten einen gleichmäßigen Schnitt der Wiese und die Zerkleinerung von niedrigem Gestrüpp bis zu Ø 3 cm.
4. Hohe Drehzahl der Werkzeuge dank der elektronischen Auswuchtung des Rotors.
5. Seitenverschiebung auf zwei Achsen.
6. Dreipunkt mit Schwimmstellung für eine gleichmäßige Bearbeitung auch unebener Böden.
7. Zuverlässiger Zahnriementrieb und praktischer Schmierer für Rot.
8. Rouleau arrière autonettoyant et éjection du broyat derrière le rouleau.
9. Die Seitenverschiebung ermöglicht ein einfaches Arbeiten auch in der Nähe von Gräben.
10. 2 Stück breite Laufräder mit großer Auflagefläche um den Rasen nicht zu beschädigen (optional).
11. Seitlich angeschraubte Kufen (serienmäßig).

1. Boîtiers de vitesse et de transmission latéraux surdimensionnés.
2. Roulements à longue durée de vie positionnés à l'intérieur du côté du bâti.
3. Les marteaux de forgeage à chaud assurent un fauchage uniforme du gazon et le broyage des petits bois de 3 cm de diamètre maximum.
4. Vitesse de rotation élevée des outils grâce à l'équilibrage électronique du rotor.
5. Déport horizontal grâce aux deux tiges coulissantes.
6. Troisième point d'attelage flottant pour un travail uniforme et compris sur les terrains non plats.
7. Transmission à courroies dentées extrêmement fiable et graissage très pratique du roulement du rotor.
8. Rouleau arrière autonettoyant et éjection du broyat derrière le rouleau.
9. Le travail en position déportable est idéal pour les opérations à proximité de fosses.
10. Jeu de roues avant pivotantes.
11. Patins vissés sur la joue du bâti, standard.

1. Transmisión y caja de engranajes laterales de gran tamaño.
2. Cojinetes de larga vida útil ubicados en el lateral.
3. Los martillos de forja en caliente garantizan uniformidad en cuanto corte de césped y trituración de pequeñas ramas de hasta Ø 3 cm.
4. Velocidad de alta rotación de las herramientas gracias al balanceo electrónico del rotor.
5. Movimiento horizontal gracias a sus dos vástagos deslizantes.
6. Tercer punto flotante para lograr un trabajo uniforme en tierras desniveladas.
7. Transmisión confiable por correa dentada y práctico engrasador de cojinete del rotor.
8. Rodillo trasero autolavable, descarga del producto triturado por debajo del rodillo.
9. Trabajar en posición de movimiento es ideal para realizar operaciones cerca de canaletas.
10. Dos ruedas anteriores pivotantes (optional).
11. Deslizadores atornillados al lateral, de fábrica.



Ø 72 mm Cuscinetti rotore
Ø 72 mm Rotor bearings
Ø 72 mm Rotorlager
Ø 72 mm Roulements du rotor
Ø 72 mm Cojinetes del rotor



Martelli stampati a caldo
Hot forging hammers
Hot Schmiedehämmer
Marteaux de forgeage à chaud
Los martillos de forja en caliente









2 Ruote pivottanti optional
2 Front pivoting wheels optional
2 Breite Laufräder optional
2 Roues avant pivotantes
2 Ruedas anteriores pivotantes




Slitte di serie
Standard skids
Seitlich angeschraubte Kufen
Patins standards
Deslizadores de fábrica


**DATI TECNICI - TECHNICAL SPECIFICATIONS - TECHNISCHE DATEN
DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS**


LINCE						
	HP	cm	cm	Kg	Nr.	Nr.
110	30	110	120	198	18	36
130	40	130	140	220	22	44
150	50	150	160	245	26	52
170	50	170	180	270	30	60


Spessore lamiera - <i>Sheet thickness - Blechdicke</i> Épaisseur de la tôle - <i>Espesor de la chapa</i>	4 mm
Spessore lamiera del rotore - <i>Rotor pipe thickness</i> Rotordicke - <i>Épaisseur du tuyau du rotor - Grosor del rotor</i>	8 mm
PTO	540 r/min
Cinghie di trasmissione - <i>Transmission belts - Antriebsriemen</i> Courroies de transmission - <i>Correas de transmisión</i>	3
Ø Rotore - Ø Rotor	105 mm
Ø Cuscinetti di trasmissione - Ø Rotor bearings Ø Rotorlager - Ø Roulements du rotor - Ø Cojinetes del rotor	72 mm




 Attacco a tre punti universale fisso o con spostamento (meccanico o idraulico) del terzo punto, cat. I-II - Gruppo rinvio P.d.p. 540 giri/min con ruota libera incorporata - Gruppo rullo regolabile con raschia fango - Coppia slitte regolabili - Rotore con bilanciatura elettronica - Kit mazze - Aletta di protezione anteriori - Tenditore registrabile - Regolazione esterna delle cinghie - Protezioni antinfortunistiche CE.

 Universal-Dreipunktbock Kat 1-2 - Optional Mechanische (oder Hydraulische) Verstellung des Dreipunktbocks - Vorgelege 540 UpM mit eingebautem Freilauf - Vordere Schutzblenden - Kufenpaar - Rotor mit elektronischer Auswuchtung - Vordere Ketten - Verstellbare Spannvorrichtung - Externe Riemenspannvorrichtung - EG-Schutzvorrichtungen.

 Attelage universel 3 points cat. I-II - Déport mécanique (ou hydraulique) de l'attelage (optional) - Boîtier P.d.f. 540 t/mn avec roue libre incorporée - Rouleau réglable - Jeu de patins réglable - Rotor à équilibrage électronique - Marteaux - Protections avant contre l'éjection de résidus - Tendeur réglable - Réglage courroie extérieur - Protections de sécurité CE.

 Universal three point hitch fixed or with mechanical offset (or hydraulic), cat. I-II - Gearbox P.T.O. 540 r.p.m. with free-wheel - Adjustable roller unit - Adjustable pair of skids - Electronically balanced rotor - Hammers - Front safety flap - Adjustable stretcher - Outer belt adjustment - EC safety guards.

 Enganche universal de 3 puntos - Desplazamiento mecánico o hidráulico del tercer punto, cat. I-II optional - Grupo de transmisión T.d.f. 540 r.p.m. con rueda libre incorporada - Grupo rodillo con regulación - Juego patines con regulación - Rotor con balanceo electrónico - Mazas - Aleta delanteras de protección - Tensor ajustable - Regulación correas externa - Protecciones de seguridad CE.



DELEKS Macchine Agricole
Via Mandolossa, 136/B - 25064 - Gussago (Brescia) - ITALY
Tel. +39 030 3733090
Fax +39 030 3736789
info@deleks.com
www.deleks.com

